

線上崇拜請撥電話號碼647-374-4685，接通後請按會議號碼814-540-623#，聽指示再按#，然後按入密碼#。崇拜後請按#彼此問安。或，網上視聽請連接 <https://us02web.zoom.us/j/814540623>，然後按入密碼。

復活期第六主日 THE 6TH SUNDAY OF EASTER

二零二三年五月十四日 MAY 14, 2023

多倫多中華聯合教會上午十一時中文崇拜程序

Toronto Chinese United Church - Chinese Worship Service

主禮：譚穎嫻
宣道：鄒梓嫻牧師
司琴：葉賜光
圖語傳譯：孔令東
主播：蕭仁瀚，廖琪珍
影音：孔令東，廖永輝
蕭舒啟恩，戴梁潔玲
接待：廖蔡嘉倫，廖永樂

Leader: Wing Haan Tam
Preacher: Rev. Cathy Zou
Organist: Kenneth Yip
Mandarin Interpreter: Donald Kong
Zoom Hosting: Alfred Siu, Kitty Liu
AV team: Donald Kong, Peter Liu,
Karen Siu, Margaret Tai
Receptionist: Karen Liu, Paul Liu

序樂靜默

宣召

唱詩第528首

「慈母歌」

詩班獻唱

「媽媽頌」
(此版本首次獻唱)
作曲，伴奏及指揮：葉賜光
小提琴：李天欣
中提琴：林慶雯
大提琴：李子蘊
低音結他：林旭良
鋼片琴、三角：廖琪珍
風鈴、手鈴、西藏碗鈴：廖琪珍
雷擊聲錘片、手鈴：唐惠儀
管鐘琴：唐惠儀

牧師領禱

主禱文

同讀

啟應文

詩篇 66:8-20

讀經

路加福音1: 5-20及24-38

ORGAN PRELUDE

CALL TO WORSHIP

PROCESSIONAL HYMN # 528

"To The Yearly Seasons"

CHOIR ANTHEM

"Ode to Mama"
(First offering of this version of the song)
Composer, Pianist & Conductor: Kenneth Yip
Violin: Joyce Lee
Viola: Ching Wen Lin
Cello: Tsz Pan Lee
Bass Guitar: Gary Lum
Glockenspiel, Triangle: Kitty Liu
Wind Chimes, Timpani, Tibet Bowl Bell: Kitty Liu
Thunder Sheet, Chime Bar: Candace Tong
Tubular Bells: Candace Tong

PASTORAL PRAYER BY MINISTER

THE LORD'S PRAYER

Let's read "Our Father ..."

RESPONSIVE READING

Psalm 66:8-20

SCRIPTURE READING

Luke 1: 5-20 & 24-38

講道

「馬利亞的福分」

回應詩歌

「願你的話」

榮耀頌

同唱

奉獻祈禱

祝福

三一頌

同唱

會務報告

母親節快樂

兒童主日學

SERMON

"Blessed Among Mary"

RESPONSIVE SONG

"May Your Words Be Filled"

GLORIA PATRI

(Hymn book inside back cover)

OFFERTORY PRAYER

BENEDICTION

DOXOLOGY

(Hymn book inside back cover)

ANNOUNCEMENT

HAPPY MOTHER'S DAY

Sunday School Children

~~~~~

本主日獻花：

陳華正夫婦感恩

陳曾月萍

岑曾月桂

區思穎、賈吟升合家記念母親賈王素蘭

戴廖惠心女士紀念

黃美心記念母親梁愛蓮

何韞芳記念母親黃劍雯，父親何冠五

Kenneth & Betty Yip in memory of mother

譚穎嫻記念母親，姨母及外祖母

張盈、張勤記念父親張思亮和母親張曾淑群

本主日獻刊：

區思穎、賈吟升合家記念母親賈王素蘭

## 關懷與支持：

1. 今主日上午9:30英文崇拜由Jeffrey Dale傳道擔任宣道，歡迎你們參加。如有查詢請聯絡行政幹事黃布愛玲(416-754-7147內線1001)。
2. 安省政府已經取消了口罩令，但為了多倫多中華聯合教會的會眾，朋友和職員的健康和福祉，堂會鄭重要求所有參加實體主日崇拜的人士**繼續配戴口罩和進堂時消毒雙手**。如果您生病或有任何新冠病毒的症狀，必須避免來教會。感謝弟兄姊妹的體諒和合作，使本堂成為一個安全健康的宗教場所。
3. 如你或你的家人需要購買食物、取藥、外賣，或處理其他緊急事務，您可以致電(905)474-2220與思羣服務的顏姑娘聯繫，查詢他們在新冠肺炎疫情期間提供的服務；或者您可以致電留言牧養關懷探訪組張黃煥瓊(Winnie)，她可以把您的需求轉給思羣服務。若你知道某人需要輔導或代禱關懷，亦事先徵得其同意，歡迎你通知鄒梓嫻牧師(416-754-7147內線1003) 與他、她聯絡。
4. 我們感謝弟兄姊妹和主內朋友對教會的支持，在疫情影響下都按著能力以金錢回應上帝給予的恩典。請使用適合你的方法捐獻：(1)若你親自交來教會，請先通知行政幹事黃布愛玲，以確保你的安全；(2)郵寄支票致本教會；(3)使用網上捐款<https://www.canadahelps.org/en/dn/47894>，但本堂要繳付4%手續費。(4)使用閣下的銀行電子轉賬服務，收款抬頭為<Toronto Chinese United Church>，將奉獻金額用帳戶內的電郵地址發送到[etransfer@tcuc.ca](mailto:etransfer@tcuc.ca)即可。請在<留言>部寫上你的捐封號碼，如果您有具體指示，分配捐款予指定基金，可以在<留言>部註明。由於<留言>部的空間有限，建議您使用縮寫（例如，S =主日捐，BM=建設及維修基金，V=前瞻基金，T=感恩捐，F=獻花，B=獻刊，MS=傳道服務基金。至於外展或特別捐，則請留言指示）。如果您將<留言>部分留空，則所發送的金額將被視為主日捐。

## 會務消息：

### 1. 誠邀你和親友參加以下聚會和活動：

- **兒童主日學**  
兒童主日學上午11時15分在地下一號活動室。
- **詩班練詩**  
教會詩班每主日下午2:30-4:00在正堂練詩。
- **排舞班**  
排舞班活動今日暫停一次。
- **羽毛球**  
羽毛球活動於每週三晚上7:30-10:00在教會運動場進行。有興趣參加者請聯絡廖永輝弟兄。
- **迦勒初職團**  
日期：5月19日及5月26日(星期五)  
時間：晚上8:00  
地點：教會友誼廳  
主持：陳華正弟兄
- **新移民團契：啱channel**  
日期：5月21日(星期日)  
時間：中午12:30至下午3:00  
地點：教會友誼廳  
主持：鄒梓嫻牧師
- **迦南研經班**  
日期：5月25日(星期四)  
時間：下午2:00  
新約簡介：《路加福音概覽》由鄒梓嫻牧師主講  
電話鏈線：647-374-4685，輸入會議號碼  
820 5872 5569#，再按#，最後輸入密碼#。  
網絡鏈線：<https://us02web.zoom.us/j/82058725569>

➤ **就業團契**

日期：5月27日(星期六)

時間：晚上8:00

主題：《團契生活的一角》由鄒梓嫻牧師帶領

會議ID編號: 820 3340 0639

網絡鏈線：<https://us02web.zoom.us/j/82033400639>

**2. 成人洗禮 Adult Baptism**

本年度的第一次洗禮將於教會年曆的聖靈降臨節5月28日，主日崇拜之中進行，將有孔令東弟兄及劉曉銀姊妹接受洗禮。若有弟兄姊妹想接受洗禮，接受耶穌基督為一生的救主，可向行政幹事領取一張「成人水禮」表格，填好交給鄒梓嫻牧師，牧師會預備信仰栽培班，向弟兄姊妹講述基督信仰的要義。在弟兄姊妹上完栽培、明白信仰要義、並穩定參與崇拜之後，便可預備接受洗禮。

**3. 有關加入會籍與過會事宜 Membership Transference**

**(1) 加入會籍：**

我們誠邀在本教會中已經受洗、並穩定參與主日崇拜卻沒有本教會會籍的弟兄姊妹，申請加入本教會，成為本教會的正式會友。加入會籍、成為正式會友，乃是投入基督徒團契生活的嚴肅承諾和見證。

**(2) 過會：**

若你本身擁有原屬教會的會籍，但由於遷居或其他理由離開原屬教會，並已經在本堂穩定聚會、接受本會信仰、並願意投入在本堂的敬拜與服侍生活當中，便可以藉著「過會禮」加入本堂會籍。有意者請向行政幹事領取「過會」表格，填好交回，牧師會與你會面後安排在一個主日崇拜中舉行過會禮。「過會」乃邀請恆常於本堂聚會的弟兄姊妹委身在教會生活當中，參與敬拜與服侍，享有正式會友的權利（參選某些服侍崗位等）並行使其義務（參與教會事務決策）。

**4. 鄒梓嫻牧師進修假 Rev. Zou Continuing Education Leave**

由於鄒梓嫻牧師目前要修讀加拿大聯合教會的歷史和神學課程，因此她將於5月15日至5月20日(星期一至星期六)放進修假五天，前往魁省Montreal Diocesan Theological College神學院上課。鄒牧師休假期間，同道如有教會事務請聯絡行政幹事黃布愛玲，或堂會主席尹容俊以作安排。弟兄姊妹若有緊急的關懷，本堂榮休牧師張展雄牧師樂意與你傾談，請致電或留言，張牧師必盡速回應。

**5. 外展事工 Outreach Program**

由於食品價格不斷上漲，到士嘉堡愛靜閣社區服務中心求助的人士劇增，外展事工組鼓勵你繼續按能力捐贈罐頭或乾糧，請於主日或教會辦公時間交來。

**6. 中文堂兒童主日學導師招募 CM Service Sunday School Volunteers Recruitment**

轉眼間，中文堂兒童主日學已恢復五個月。這五個月當中，參與主日學的孩童由3位增至7位。因此，兒童主日學都需要更多的弟兄姊妹、或者孩童的家長加入，參與教學或維持現場秩序，陪伴我們的孩童成長、建立教會下一代的信仰。不論你是否具有經驗，若你有興趣了解、為教會出一份力，請聯絡鄒梓嫻牧師。

**7. 托兒中心招募會員 Members Recruitment**

慈幼托兒服務中心是本教會為外展事工而成立了約四十年的非牟利機構。其主旨是提供一個安全、充滿樂趣的環境，予小孩們探索及了解他們身處的世界。中心的管理是由一群志願工作者組成，在當中選出八位為董事負責監管中心的運作。機構會員們都具備某程度的專業知識，或對中心的運作有興趣，被董事會提名及接納。如果你有意參與這饒有意義的使命，請發電郵到本堂電郵信箱wongr@tcuc.ca聯絡董事會副主席譚穎嫻。